

# Newsletter Sommer 2023



## Inhaltsverzeichnis

- 1.) Ein Besuch beim Schweinfurter Berufsinformationstag
- 2.) Halbzeit – was nun?
- 3.) MiMi Schulung zum Thema Onkologie
- 4.) Beratungsangebote im IBF
- 5.) Kontakt zu uns

## **1.) Ein Besuch beim Schweinfurter Berufsinformationstag**

Frau Asllanaj Nokshiqi unterstützt an dieser Stelle unseren Rückblick mit einem Beitrag zum Berufsinformationstag, welchen sie mit den BILO Lotsinnen begleitet hat:

*In der Schweinfurter Innenstadt treffe ich die 24-jährige Elif. Sie lebt und arbeitet seit knapp einem halben Jahr in Deutschland und ist daran interessiert, ihr Masterstudium im Bereich Computertechnik fortzusetzen. An diesem Tag Anfang April möchten wir in einer Gruppe von etwa 20 Personen den Schweinfurter Berufsinformationstag besuchen.*

*Der Schweinfurter Berufsinformationstag wird alljährlich von den Wirtschaftsjuvenen Schweinfurt im Konferenzzentrum auf der Maininsel veranstaltet. Rund 100 regionale Unternehmen präsentieren hier mehr als 500 verschiedene Ausbildungsberufe. Dabei bieten sie einen tiefen Einblick in die Arbeitswelt und stellen Berufe aus den verschiedenen Bereichen wie Handel, Handwerk, Dienstleistung, Gesundheit, EDV und Informationstechnik sowie kaufmännische und industrielle Ausbildungsberufe vor.*

*Auf diese Ausbildungsmesse wurden wir durch das "Interkulturelle Begegnungszentrum für Frauen e.V." aufmerksam gemacht. Aus der Türkei, Polen, Malta und*

*Albanien kommend, möchten wir nun die beruflichen Möglichkeiten entdecken, die uns die Stadt Schweinfurt bietet. Regina und Olivera, die gemeinsam beim Projekt „Bildungslotsen Schweinfurt“ (BILO – Migranten helfen Migranten) arbeiten, führen uns als Teamleiterinnen durch die Berufsinformationstag und leisten Übersetzungshilfen für diejenigen, deren Sprachkenntnisse nicht ausreichen.*

*Während der Messe bleibe ich meistens bei Elif. Sie sagt: „Ich habe meinen Abschluss im Wirtschaftsingenieurwesen in der Türkei gemacht und interessiere mich dafür, hier meinen Master zu machen. Im Moment arbeite ich und besuche einen Deutschkurs. Die beste Option für mich wäre ein duales Studium.“ Auf der Ausbildungsmesse möchte sie mit Vertretern der Unternehmen oder Schulen sprechen, die sie am meisten interessieren.*

*Als Experte für Digitaldruck und Offsetdruck aus Schweinfurt ist das Familienunternehmen Rudolph Druck erstmals bei der Messe vertreten. So sagt der Ansprechpartner Herr Rudolph Veit beispielsweise über den Beruf des Mediengestalters: „Das ist so ein Mode-Beruf würde ich sagen. Der ist sehr begehrt, weil man viel am Computer zu tun hat, mit Gestaltung. Viele wollen kreativ sein und das ist sehr gefragt.“*

*In unserer Besuchergruppe gab es auch junge Leute in Begleitung ihrer Eltern. Einer dieser Jugendlichen (der nicht*

*öffentlich genannt werden möchte) hat auf der Messe einen Ausbildungsplatz gefunden, Elif hingegen im Moment nichts zu ihren Vorstellungen Passendes. Doch sie hat die Gelegenheit genutzt, mit mehreren Firmenvertretern zu sprechen und Ansprechpartner für weitere Kontakte zu ermitteln.*

*Heute haben sich für diese jungen Menschen sicherlich Türen geöffnet, und diese Chancen sollten ergriffen werden.*

Verfasst von Drilona Asllanaj Nokshiqi

Kontakt: asllanaj.drilona@gmail.com

Sprachliche Überarbeitung mit Hilfe von Elke Tober-Vogt

## **2.) Halbzeit – was nun?**

Wie immer verfliegt die Zeit. Das erste Halbjahr ist vergangen und die Sommerferien stehen vor der Tür. Die letzten Wochen wurden genutzt um das Jahresmotto - Empowerment von Frauen - voranzutreiben. Das Ziel ist vor allem Frauen die Berufstätigkeit zu ermöglichen. Im eigenen Beruf oder durch Erlernen eines neuen Berufes. Dabei spielt nicht nur die eigene Gesundheit und die Balance zwischen Familie und Beruf eine Rolle, sondern auch der Zugang zu den Angeboten, welche die Region bietet. In bekannter Art und Weise setzt das IBF hierbei niedrigschwellig an. Einerseits wurden die Communities über soziale Medien oder in Vorträgen über mögliche Wege zur Verwirklichung eigener Ziele informiert. Angefangen von

Gesundheitsthemen (MiMi oder Infovortrag zur Gesundheitsvorsorge beim Frühstück) bis hin zu konkreten Ausbildungsangeboten in Voll- oder Teilzeit. So stellte die Stadt Schweinfurt ihr Ausbildungsangebot im kommenden Jahr vor. Des Weiteren wurden Interessentinnen über mögliche Umschulungen, wie z.B. zur Ergo- oder Physiotherapeut\*in informiert. Bestehende Coaching- und Beratungsangebote der Bildungseinrichtungen wurden verstärkt besprochen und vermittelt.



*Frauenfrühstück mit Vorstellung des Ausbildungsangebotes der Stadt Schweinfurt im April.)*

Auch andere Betätigungsfelder helfen dem Empowerment und der Integration. So hatte das IBF das Projekt Elterntalk zu Gast, Heroes stellte den Mädchenbeirat vor und einzelne Frauen wurden in ihren Fertigkeiten gestärkt. Zum Beispiel hat Fotografin Sophie Shan beim Muttertags-Workshop "Fotografie" weitere Frauen inspiriert und einen Kurzausflug gestaltet. Aber auch schon die Vermittlung eines Kleingartens an eine Familie mit Migrationsgeschichte hilft einem bunten Miteinander und dem Finden von eigener Identität in einem neuen Umfeld. Aktiv – schulisch, beruflich oder im Ehrenamt – lässt sich der Integrationsprozess leichter vorantreiben.



„MOM“ – Lebende Kollage, im Zuge des Fotoworkshops nach Muttertag am 15. Mai 2023.

Auch die fleißigen Multiplikator\*innen, die sich bereits in Schweinfurt gut eingelebt haben, Lots\*innen, Sprachmittler\*innen oder Mediator\*innen sind und bleiben regelmäßig am Ball. Kürzlich wurde eine zweiteilige MiMi Schulung zum Thema Onkologie durchgeführt. In Kürze kommen die BILO Lots\*innen zu einer Vertiefung zu Themen zusammen, wie: Voll- oder Teilzeit Ausbildungsmöglichkeiten für Zugewanderte, Fördermöglichkeiten und Finanzierung, Möglichkeiten des beruflichen Einstiegs für Zugewanderte und weitere mehr.

Weiterhin werden kulturelle Angebote sehr gerne angenommen. Die in den Pfingstferien von einer professionellen Städteführerin durchgeführte Stadtführung in einfacher Sprache, war mit mehr als 20 Teilnehmerinnen sehr gut besucht.

Das Spielfest am 1. Juli gestaltete das IBF als Vereinsaktivität. Mitglieder und Vorstände haben mit angepackt. Angenehmes Wetter und gute Laune hielten an.



Stadtführung am 31. Mai 2023.

Nach der Sommerpause vom **14. August bis zum 1. September** startet das IBF direkt in die letzten Vorbereitungen zu den Arabischen Kulturwochen. Sie dürfen auf das Programm gespannt sein. Das IBF hat im Rahmen des Veranstaltungsprogramms sechs Beiträge im Oktober geplant.



IBF Helfer\*innen verteilen fleißig Tattoos am Spielfest am IBF Stand am 1. Juli 2023.

Passend zum Tag der Deutschen Einheit findet am 5. Oktober ein Projekttag im IBF statt. Mit Unterstützung der Deutschen Gesellschaft e.V. wird ein Workshop zur deutschen Geschichte im IBF angeboten sowie ein Ausflug zum Freilandmuseum Behrungen an der ehemaligen Grenze, wo es eine Führung geben wird. Mit regelmäßigen

Beiträgen zu den Treffen beim Frauenfrühstück dürfen Sie weiterhin rechnen.



Weitere Experimente beim Fotoworkshop vom 15. Mai 2023. Unten: „Foto vom Foto“ mit Mariam und unsere Workshop-Leiterin Sophie.



### 3.) MiMi Schulung zum Thema Onkologie

Das MiMi-Gesundheitsprojekt Bayern setzt in der Projektphase 2023 – 2024 einen Schwerpunkt bei dem Thema Onkologie. Bereits im letzten Newsletter haben wir Ihnen hierzu die Website [www.krebswissen-mehrsprachig.de](http://www.krebswissen-mehrsprachig.de) mit Informationen in zehn Sprachen vorgestellt. Der nächste Schritt ist nun, unsere Mediator\*innen am Standort Schweinfurt zu diesem wichtigen Thema fortzubilden, damit sie ihre Communities informieren können. Für diese Umsetzung der Spezialisierung wurden eine Präsentation sowie ein Curriculum erarbeitet, welche bereits in der Praxis getestet wurden. So fand am 05. Mai 2023 in Bamberg die erste Spezialisierung statt. Dr. Christof Schweizer von der Schwerpunktpraxis Onkologie/Hämatologie der Sozialstiftung Bamberg übernahm den Vortrag, der durch Bettina Prechtl von der Psychosozialen Krebsberatungsstelle Bamberg ergänzt wurde. Zwischen den Referent\*innen und den Teilnehmer\*innen entstand eine interessante Diskussion, in der auch die Blickwinkel der verschiedenen Kulturkreise beleuchtet wurden. Der Standort Schweinfurt entschied sich für eine zweigeteilte Onkologie-Spezialisierung für die lokalen Mediator\*innen, die von Dr. Jutta Oberndorfer

durchgeführt wurde. Marion Both, stellvertretende Finanzverwalterin des IBF berichtete als ehemalige Betroffene von Selbsthilfegruppen und Angeboten in der Region. Neben Bamberg und Schweinfurt planen weitere Standorte (u.a. Bayreuth und Würzburg) eine Spezialisierung zu diesem Thema, da sich in den letzten Projektphasen zahlreiche Teilnehmer\*innen und Mediator\*innen dies gewünscht haben. Stattfinden werden diese nach den Sommerferien. Im nächsten Schritt werden die ausgebildeten Mediator\*innen ihr dazugewonnenes Wissen mit Hilfe der bereits erstellten Kampagnenmaterialien in ihren Communities weitergeben.



MiMi – Landesprojektkoordination, Newsletter Juni 2023

#### **4.) Beratungsangebote**

Hier finden Sie in gewohnter Weise die weiteren laufenden Angebote des IBF im Überblick.

- **Anerkennung im Ausland erworbener Schul- und Berufsabschlüsse**

Sie haben in Ihrer Heimat einen Schul- oder Berufsabschluss gemacht und möchten diesen in Deutschland anerkennen lassen oder sich über die individuell verschiedenen Möglichkeiten der Anerkennung informieren? Sie benötigen Hilfe oder haben Fragen? Sie wohnen in der Stadt oder im Landkreis Schweinfurt? Dann kommen Sie zur Beratung vorbei!

Vielleicht kennen Sie Migrantinnen oder Migranten, für die eine solche Beratung interessant sein könnte...

Vorherige Terminabsprache mit Larissa Fuchs ist notwendig.

- **Allgemeine Beratung**

Falls Sie Fragen zu Papieren, Briefen, Behörden, Schule oder Ähnliches haben, kontaktieren Sie uns über Email/telefonisch oder kommen Sie zu unseren Öffnungszeiten ins IBF. Wir versuchen selbstverständlich, weiterzuhelfen oder weiterzuvermitteln.

## ▪ BILO und MiMi



Weiterhin bieten wir Informationsveranstaltungen zu Gesundheitsthemen an. Melden Sie sich gerne bei Interesse

als Teilnehmer\*in oder als Anbieter\*in. Diese Informationsveranstaltungen werden individuell geplant! Sowohl Präsenz- als auch Onlineveranstaltungen sind möglich, wenn mindestens acht Personen angemeldet sind. Verschiedene Sprachen sind verfügbar. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich bei Larissa Fuchs.

Nutzen Sie auch gerne weiterhin das Angebot der Bildungslots\*innen: Melden Sie sich bei Interesse an einem muttersprachlichen oder deutschsprachigen Vortrag zu Bildungsthemen bei Jasmin Khalifa.



Veranstaltungen können im privaten Umfeld, im IBF oder unter anderem in Schulen oder Kindergärten geplant werden.

Vielen Dank für Ihr Interesse  
und Ihre Unterstützung!

## 5.) Kontakt zu uns

Abschließend finden Sie nachfolgend unsere Kontaktdaten. Melden Sie sich gerne bei uns! Unsere Öffnungszeiten sind Mo, Di, Do und Fr 9.00 – 12.00 Uhr, sowie Mo und Di nachmittags 13.00 - 15.00 Uhr.

### IBF e.V.

Obere Straße 14  
97421 Schweinfurt

### Telefon / Email:

09721 541 98 18  
info@ibf-schweinfurt.de

### Projektleiterinnen:

*Simin Mange*  
s.mange@ibf-schweinfurt.de

*Larissa Fuchs*  
l.fuchs@ibf-schweinfurt.de

*Jasmin Khalifa*  
j.khalifa@ibf-schweinfurt.de

[www.ibf-schweinfurt.de](http://www.ibf-schweinfurt.de)  
[facebook.com/ibfev](https://facebook.com/ibfev)  
[instagram.com/ibfevsw/](https://instagram.com/ibfevsw/)



Gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium des  
Innern, für Sport und Integration

Bayerisches Staatsministerium für  
Unterricht und Kultus





**IBF e.V.**

# Programm

## Juli - Oktober 2023

### ***Frauenfrühstück***

- jeden Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr im IBF
- 2 EUR Spende pro Familie
- gemeinsam Kochen, probieren und diskutieren
- Gespräche, Austausch, Beratung, Deutschkenntnisse vertiefen
- Fragen richten Sie bitte an Jasmin Khalifa (Kontakt siehe Ende)

### ***Do., 13. Juli 2023 9.00 Vortrag, bis 12.00 Uhr Frühstück***

Frauenfrühstück im IBF mit Gastvortrag:

**Sexualerziehung - wie erkläre ich es meinem Kind?**

mit und von *pro familia*

**14. August bis zum 1. September hat das IBF geschlossen**

***Mi., 27. September 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Kindergesundheit und Unfallprävention“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Musikerviertel,  
Florian-Geyer-Str. 3, 97421 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.



**IBF e.V.**

## **Programm**

### **Juli - Oktober 2023**

***Mi., 27. September 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Seelische Gesundheit bei Kindern und Jugendlichen“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Oberndorf,  
Kettelerstr. 5, 97424 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.

***Do., 5. Oktober 2023 9.00 – 15.30 Uhr***

**Workshop und Führung im Freilandmuseum Behrungen**  
**Treffpunkt: IBF e.V., Obere Straße 14, 97421 Schweinfurt**

Anmeldung bei Jasmin Khalifa, E-Mail: [j.khalifa@ibf-schweinfurt.de](mailto:j.khalifa@ibf-schweinfurt.de),  
Telefon: 09721-541 98 18

Hinweis: Die Zahl der Teilnehmenden ist auf 18 Personen begrenzt. Das  
Frauenfrühstück fällt an diesem Tag aus.

***Do., 5. Oktober 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Gesunde Ernährung und Bewegung“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Deutschhof,  
Feuerbergstr. 61, 97422 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.



**IBF e.V.**

# **Programm**

## **Juli - Oktober 2023**

***Do., 12. Oktober 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Gesunde Ernährung und Bewegung“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Deutschhof,  
Feuerbergstr. 61, 97422 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.

***Di., 17. Oktober, Elterncafé und Vortrag  
„Frühförderung und Förderschulen in Schweinfurt“***

***9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Haus der Familie,  
Am Zeughaus 18, 97421 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des BILO Projektes.

***Mo., 30. Oktober 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Gesundes Pausenbrot“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Oberndorf,  
Kettelerstr. 5, 97424 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.



**IBF e.V.**

# **Programm**

## **Juli - Oktober 2023**

***Mi., 8. November 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Das Geheimnis von Gewürzen“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Musikerviertel,  
Florian-Geyer-Str. 3, 97421 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.

***Mi., 15. November 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Zukunftsberufe“ von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Oberndorf,  
Kettelerstraße 5, 97424 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des BILO Projektes.

***Mi., 22. November 2023, Familientreff und Vortrag:  
„Gesunde Ernährung und Bewegung“***

***von 9.00 – 12.00 Uhr***

Kostenfreier Vortrag im Familienstützpunkt Deutschhof,  
Feuerbergstr. 61, 97422 Schweinfurt

Eine Veranstaltung des MiMi Projektes.



**IBF e.V.**

# Programm

## Juli - Oktober 2023

### Laufendes Programm:

#### ❖ Deutschkurse / Konversationsgruppe

- bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf
- Kontakt: Simin Mange

#### ❖ IKRA

- Unsere muttersprachliche Arabischschule „IKRA“ für Kinder im Grundschulalter findet am Wochenende statt. Voranmeldungen sind möglich.
- Kontakt: Jasmin Khalifa

#### ❖ Beratung zur Anerkennung im Ausland erworbener Schul- und Berufsabschlüsse

- Sie haben im Ausland einen Abschluss und möchten sich darüber informieren, wie Sie diesen in Deutschland anerkennen lassen können? Wir beraten Sie gerne.
- Kontakt Larissa Fuchs, siehe unten

#### ❖ Allgemeine Beratung

- Brauchen Sie Hilfe für Papiere, Briefe, Amt, Schule etc.?



**IBF e.V.**

# Programm

## Juli - Oktober 2023

- Gerne anrufen, und/oder Termin vereinbaren oder eine E-mail schreiben!
- Kontakt: Simin Mange

### ❖ Information und Vorträge zum Thema Gesundheit (MiMi)

- Informationsveranstaltungen (online/präsent)
- Individuell planbar
- Mindestens 8 Teilnehmende
- Verschiedene Sprachen möglich
- Bei Interesse kontaktieren Sie Larissa Fuchs



### ❖ Informationen und Vorträge zu Bildungsthemen (BILO)

- Informationsveranstaltungen (online/präsent)
- Individuell planbar
- Themen rund um Bildung und Weiterbildung
- Verschiedene Sprachen möglich
- Bei Interesse kontaktieren Sie Jasmin Khalifa





**IBF e.V.**

# Programm

## Juli - Oktober 2023

**Kontakt: IBF e.V.**  
Obere Straße 14  
97421 Schweinfurt

Telefon: 09721 541 98 18  
mobil: 0157 387 475 14  
Email: [info@ibf-schweinfurt.de](mailto:info@ibf-schweinfurt.de)

Simin Mange:  
Larissa Fuchs:  
Jasmin Khalifa:

[s.mange@ibf-schweinfurt.de](mailto:s.mange@ibf-schweinfurt.de)  
[l.fuchs@ibf-schweinfurt.de](mailto:l.fuchs@ibf-schweinfurt.de)  
[j.khalifa@ibf-schweinfurt](mailto:j.khalifa@ibf-schweinfurt.de)

### Öffnungszeiten:

Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr,  
Mo, Di 13.00 – 15.00 Uhr,  
**Mittwoch geschlossen.**

Gefördert von:



Bayerisches Staatsministerium für  
Unterricht und Kultus



Gefördert durch

Bayerisches Staatsministerium des  
Innern, für Sport und Integration